(*Local Authority logo goes here*)

Na wybory mogą zarejestrować się osoby zamieszkałe (zwykle mieszkające) w Walii i mające co najmniej 14 lat. Trzeba jednak mieć ukończone 16 lat, aby głosować w wyborach do rad lokalnych lub do Senedd, oraz 18 lat, aby głosować w wyborach do parlamentu brytyjskiego lub wyborach Komisarza ds. Policji i Przestępczości. Trzeba też spełniać jeden z następujących warunków:

- mieć obywatelstwo brytyjskie lub irlandzkie;
- mieć obywatelstwo Wspólnoty Narodów (Commonwealth), w tym maltańskie lub cypryjskie, i pozwolenie na wjazd lub pobyt w Zjednoczonym Królestwie, na Wyspach Normandzkich lub Wyspie Man albo nie potrzebować takiego pozwolenia;
- mieć obywatelstwo obcego państwa oraz pozwolenie na wjazd lub pobyt w Zjednoczonym Królestwie, na Wyspach Normandzkich lub Wyspie Man albo nie potrzebować takiego pozwolenia;
- mieć obywatelstwo Unii Europejskiej (UE).

Pozwolenie na wjazd lub pobyt w Zjednoczonym Królestwie, na Wyspach Normandzkich lub Wyspie Man (ang. Leave to Enter or Remain) dotyczy prawnego statusu imigracyjnego.

Aby zamówić ten formularz w wydaniu dużym drukiem lub w innym formacie, skontaktuj się z nami.

Zrób to przez Internet

Ten formularz można wypełnić szybko i łatwo na stronie **gov.uk/register-to-vote**.

Rejestracja na wybory

1 Imię, nazwisko i adres

Imię (imiona)

Drugie imię (imiona)

Nazwisko

Adres

Kod pocztowy

Czy mieszkasz też pod innym adresem? Zaznacz. ☐ Nie ☐ Tak

Jeśli tak, nie musisz podawać tego adresu teraz, ale możemy poprosić Cię o więcej informacji później.

Telefon (opcjonalnie)

E-mail (opcjonalnie)

Adres e-mail lub numer telefonu pozwoli nam szybko i łatwo skontaktować się z Tobą w sprawie wniosku.

Jeśli wydrukowaliśmy informacje, które są błędne, należy je przekreślić i wpisać poprawne informacje.

2 Zmieniłeś(-aś) miejsce zamieszkania w ciągu ostatnich 12 miesięcy?

Zaznacz. ☐ Nie ☐ Tak Jeśli tak, podaj wszystkie poprzednie adresy zamieszkania z ostatniego roku, gdyż w przeciwnym razie wniosek może zostać opóźniony.

Kod pocztowy

Jeśli podany adres był za granicą, czy byłeś(-aś) zarejestrowany(-a) w Zjednoczonym Królestwie jako wyborca zamieszkały za granicą? Zaznacz. ☐ Nie ☐ Tak

3 Obywatelstwo (więcej informacji na str. 4)

Podaj swoje obywatelstwo. Jeśli masz obywatelstwo więcej niż jednego państwa, podaj je wszystkie.

(Nie znasz swojego obywatelstwa? Patrz punkt 10.)

4 Status imigracyjny (więcej informacji na str. 4)

Ten punkt powinny wypełnić tylko osoby mające obywatelstwo jednego z następujących państw UE:
Austria • Belgia • Bułgaria • Chorwacja • Czechy • Estonia • Finlandia • Francja • Grecja • Holandia • Litwa • Łotwa • Niemcy • Rumunia • Słowacja • Słowenia • Szwecja • Węgry • Włochy

Czy od 31 grudnia 2020 r. masz nieprzerwanie pozwolenie na wjazd lub pobyt w Zjednoczonym Królestwie, na Wyspach Normandzkich lub Wyspie Man lub nie potrzebujesz takiego pozwolenia?
Odpowiedz „Tak”, jeśli jedno lub więcej z poniższych kryteriów dotyczyło Ciebie w dniu 31 grudnia 2020 r. lub wcześniej i stan taki trwa nadal nieprzerwanie:

- status osoby osiedlonej (ang. settled) lub status tymczasowy (ang. pre-settled) w ramach systemu osiedleńczego dla obywateli UE, z wyjątkiem przypadku, jeśli wnioskodawca złożył wniosek jako dołączający członek rodziny;
- pozwolenie na wjazd lub pobyt w Zjednoczonym Królestwie, na Wyspach Normandzkich lub Wyspie Man na czas nieokreślony (ang. indefinite) lub ograniczony (ang. limited);
- osoba zamieszkująca w Zjednoczonym Królestwie, na Wyspach Normandzkich lub Wyspie Man i niepodlegająca kontroli imigracyjnej.

Osoba, której odpowiedź na powyższe pytanie brzmi „Tak”, a która obecnie pozostaje poza granicami Zjednoczonego Królestwa przez czas dozwolony zgodnie z warunkami jej statusu imigracyjnego, powinna nadal zaznaczyć opcję „Tak”.

Zaznacz. ☐ Nie ☐ Tak

(Barcode goes here)

5 Data urodzenia (więcej informacji na str. 4)

D D M M R R R R

Jeśli nie znasz swojej daty urodzenia, zaznacz odpowiednie pole:

14-15 ☐ 16-17 ☐ 18-75 ☐ 76 lat lub więcej ☐

(Nie znasz daty urodzenia? Patrz punkt 10.)

6 Numer ubezpieczenia społecznego (jeśli masz 16 lat lub więcej)

Można go znaleźć na odcinku wypłaty (payslip) lub w pismach urzędowych dotyczących podatków, emerytur lub zasiłków.

(Nie znasz numeru ubezpieczenia społecznego? Patrz punkt 10.)

☐ Zaznacz, jeśli jesteś w wieku poniżej 16 lat.

7 Zmieniłeś(-aś) imię i/lub nazwisko? (więcej informacji na str. 4)

Podaj swoje ostatnie imię i nazwisko przed zmianą (opcjonalnie).

Podaj datę zmiany imienia i/lub nazwiska (opcjonalnie).

D D M M R R R R

8 Rejestr jawny (więcej informacji na str. 4)

Rejestr jawny jest wyciągiem ze spisu wyborców, ale nie jest wykorzystywany do wyborów. Może zostać kupiony przez dowolną osobę i być wykorzystany do wielu celów, w tym na potrzeby bezpośredniego marketingu.

W Walii rejestr jawny jest wyciągiem ze spisu wyborców wykorzystywanego w wyborach do parlamentu brytyjskiego i wyborach Komisarza ds. Policji i Przestępczości. Nie istnieje rejestr jawny oparty na spisie wyborców wykorzystywanym w wyborach do Senedd i do rad lokalnych.

Jeśli jesteś w wieku co najmniej 16 lat, Twoje imię, nazwisko i adres zostaną włączone do jawnego rejestru, chyba że poprosisz o ich usunięcie.

Zaznacz, jeśli nie chcesz, aby Twoje nazwisko i adres były włączone do jawnego rejestru. ☐

9 Głosujesz korespondencyjnie lub przez pełnomocnika?

Jeśli zamierzasz głosować osobiście w lokalu wyborczym, tę część należy pozostawić pustą. W celu głosowania korespondencyjnego (ang. by post) lub przez pełnomocnika (ang. by proxy) należy wypełnić osobny wniosek o głosowanie nieosobiste. Więcej informacji można znaleźć na stronie **gov.uk/how-to-vote**. Możesz też zaznaczyć preferowany sposób głosowania poniżej, a my przyślemy Ci informacje.

☐ Korespondencyjnie ☐ Przez pełnomocnika (ktoś głosuje w Twoim imieniu)

10 Nie znasz swojego obywatelstwa, daty urodzenia lub numeru ubezpieczenia społecznego? Wyjaśnij dlaczego

Jeśli nie możesz podać tych informacji, przed przetworzeniem wniosku możemy poprosić Cię o inne dowody.

11 Oświadczenie

Mieszkam obecnie pod podanym adresem. Według mojej wiedzy podane w formularzu informacje są prawdziwe.

Rozumiem, że podane przeze mnie informacje zostaną ujęte w spisie wyborców. Rozumiem, że jeśli nie złożę wniosku o rejestrację, kiedy jest to wymagane, mogę podlegać karze grzywny w wysokości 80 GBP. Grzywna 80 GBP nie dotyczy osób w wieku 14 lub 15 lat. Rozumiem, że świadome udzielenie fałszywych informacji w tym formularzu jest karalne i w razie skazania grozi mi kara pozbawienia wolności do sześciu miesięcy i/lub kara nieograniczonej grzywny.

Podpis

Dzisiejsza data

D D M M R R R R

Głosowanie w lokalu wyborczym

W wyborach do parlamentu brytyjskiego i w wyborach Komisarza ds. Policji i Przestępczości podczas głosowania w lokalu wyborczym trzeba pokazać dokument tożsamości ze zdjęciem. Jeśli nie masz wymaganego dokumentu tożsamości ze zdjęciem, możesz złożyć wniosek o bezpłatny dokument tożsamości wyborcy „Voter Authority Certificate".

Aby uzyskać więcej informacji, wejdź na stronę **gov.uk/how-to-vote/photo-id-youll-need** lub skontaktuj się z nami.

Jeśli potrzebujesz pomocy w wypełnieniu tego formularza, skontaktuj się z nami, korzystając z danych kontaktowych podanych na stronie 1.

(Barcode goes here)

Obywatelstwo i status imigracyjny

Pozwolenie na wjazd lub pobyt w Zjednoczonym Królestwie, na Wyspach Normandzkich lub Wyspie Man (ang. Leave to Enter or Remain) dotyczy prawnego statusu imigracyjnego.
Możemy potrzebować dodatkowych dowodów dotyczących Twojego obywatelstwa albo możemy zweryfikować Twoje obywatelstwo lub status imigracyjny na podstawie dokumentów będących w posiadaniu administracji państwowej.
Punkt 4 „Status imigracyjny" ustala prawo do głosowania tylko w wyborach Komisarza ds. Policji i Przestępczości. Nie określa on prawa do rejestracji na wybory ani prawa do głosowania w wyborach do Senedd i do rad lokalnych w Walii. Jeśli ten punkt dotyczy Ciebie, możemy zweryfikować Twoje historyczne obywatelstwo lub historyczny status imigracyjny na podstawie dokumentów będących w posiadaniu administracji państwowej.

Data urodzenia

Jeśli nie znasz swojej daty urodzenia, wpisz datę, którą podajesz w oficjalnych dokumentach (takich jak paszport lub prawo jazdy), lub zaznacz jedno z pól. Twoja data urodzenia identyfikuje Cię, potwierdza Twoje prawo do głosowania i może być wykorzystana do wezwania Cię do zasiadania w ławie przysięgłych.

Zmieniłeś(-aś) imię i/lub nazwisko?

Można na przykład zmienić nazwisko w przypadku zawarcia związku małżeńskiego. Nie musisz podawać nam informacji dotyczących zmiany nazwiska, ale pomoże nam to Cię zidentyfikować. W razie braku tych informacji konieczne może być dostarczenie nam dodatkowych dokumentów potwierdzających.

Rejestr jawny

Są dwa rejestry. Dlaczego? Na podstawie informacji otrzymanych od ludności urzędnicy ds. rejestracji prowadzą dwa rejestry – spis wyborców i rejestr jawny (zwany także rejestrem zredagowanym).

Spis wyborców zawiera nazwiska i adresy wszystkich osób, które zarejestrowały się do udziału w wyborach publicznych. Ten rejestr wykorzystywany jest w celach wyborczych, np. w celu weryfikacji, aby głosowały tylko osoby do tego uprawnione. Używany jest także w innych ograniczonych celach określonych prawnie, takich jak:

- wykrywanie przestępstw (np. oszustw);
- wzywanie do zasiadania w ławie przysięgłych;
- weryfikacja wniosków kredytowych.

Rejestr jawny jest wyciągiem ze spisu wyborców, ale nie jest wykorzystywany do celów wyborczych. Może go kupić dowolna osoba, firma lub organizacja. Jest na przykład wykorzystywany przez firmy i organizacje pożytku publicznego do potwierdzania nazwisk i danych adresowych. Jeśli jesteś w wieku co najmniej 16 lat, Twoje imię, nazwisko i adres zostaną ujęte w jawnym rejestrze, chyba że poprosisz o ich usunięcie. Usunięcie danych z jawnego rejestru nie wpływa na Twoje prawo do głosowania.

W Walii rejestr jawny jest wyciągiem ze spisu wyborców wykorzystywanego w wyborach do parlamentu brytyjskiego i wyborach Komisarza ds. Policji i Przestępczości. Nie istnieje rejestr jawny oparty na spisie wyborców wykorzystywanym w wyborach do Senedd i do rad lokalnych.

Jeśli jesteś w wieku 14 lub 15 lat, Twoje dane będą zawarte w spisie wyborców, ale nie będą włączone do żadnego rejestru, który jest publikowany. Podane przez Ciebie informacje dostępne są dla urzędników ds. rejestracji wyborców i współpracującego z nimi personelu.
Około sześć tygodni przed wyborami pewne osoby potrzebują informacji o wszystkich ludziach, którzy mogą głosować w tych wyborach. Jeśli będziesz mieć ukończone 16 lat w dniu wyborów do Senedd lub rad lokalnych, Twoje imię, nazwisko i adres zostaną udostępnione osobom, które organizują wybory, oraz kandydatom, którzy chcą przekazać informacje wyborcom.

Jeśli obawiasz się, że umieszczenie w spisie wyborców Twojego nazwiska i adresu może być zagrożeniem dla Twojego bezpieczeństwa, możesz mieć dostępne inne opcje. W pewnych okolicznościach można zarejestrować się bez ujawniania w spisie wyborców nazwiska i adresu. Aby dowiedzieć się więcej, skontaktuj się z nami. Nasz adres podany jest na stronie 1.
Więcej informacji na temat obu rejestrów i ich wykorzystywania można znaleźć na stronie **gov.uk/register-to-vote**.

Oświadczenie o ochronie prywatności

Administratorem danych jest urzędnik ds. rejestracji wyborców (Electoral Registration Officer). Podstawą prawną zbierania danych osobowych w tym formularzu wniosku jest okoliczność, że przetwarzanie jest niezbędne do wykonania zadania w interesie publicznym, jak określono w Ustawie o ordynacji wyborczej (Representation of the People Act) z 1983 r. i w powiązanych przepisach. Urzędnik ds. rejestracji wyborców ma prawny obowiązek przetwarzania danych osobowych wnioskodawców w bezpieczny sposób i zgodnie z przepisami dotyczącymi ochrony danych.
Jeśli wyborca zażądał usunięcia swoich danych z jawnego rejestru, jego nazwisko i adres mogą zostać wykorzystane tylko w celach wyborczych (w tym do porównywania informacji z innymi źródłami danych w celu prowadzenia spisu wyborców) i w innych ograniczonych celach określonych w przepisach. Prawo pozwala na wykorzystywanie danych wyborców do działań związanych z demokratycznym zaangażowaniem (przez partie polityczne, kandydatów i przedstawicieli), na potrzeby wezwań do zasiadania w ławie przysięgłych oraz do weryfikacji tożsamości osób starających się o kredyt.
Jeśli wyborca nie zażądał usunięcia swoich danych z jawnego rejestru, dowolna osoba może kupić jego nazwisko i adres i wykorzystać dane w różnych celach, w tym do bezpośredniego marketingu.
Informacja o ochronie prywatności dostępna jest na stronie <<Web>>, a jej kopię można także uzyskać od urzędnika ds. rejestracji wyborców.
«ERO name» «ERO address» «ERO telephone»

Masz problemy z formularzem?

Jeśli potrzebujesz pomocy w zrozumieniu lub wypełnieniu tego formularza albo chcesz zamówić formularz w wydaniu dużym drukiem lub w innym formacie, skontaktuj się z nami. Nasze dane kontaktowe podane są na stronie 1.